

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	5To/1/2018
Identifikačné číslo spisu:	9517100125
Dátum vydania rozhodnutia:	12.04.2018
Meno a priezvisko:	JUDr. Peter Hatala
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2018:9517100125.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Hatalu a sudcov JUDr. Juraja Klimenta a JUDr. Petra Szaba, v trestnej veci obžalovanej C. O. pre prečin podplácania podľa § 332 ods. 1 Trestného zákona, na verejnom zasadnutí konanom 12. apríla 2018 v Bratislave o odvolaní prokurátorky Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky proti rozsudku Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 23. novembra 2017, sp. zn. BB-4T/19/2017, takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie prokurátorky Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky sa z a m i e t a.

Odôvodnenie

Rozsudkom samosudcu Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 23. novembra 2017, sp. zn. BB-4T/19/2017, bola obžalovaná C. O. oslobodená spod obžaloby prokurátorky Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky (ďalej len „prokurátorka“) z 9. júna 2017, č. k. VII/1 Gv 121/16/1000-15, podanej pre prečin podplácania podľa § 332 ods. 1 Tr. zák., na tom skutkovom základe, že

v odpoľudňajších hodinách bližšie nezisteného pracovného dňa v období od 23. mája 2016 do 11. júna 2016 v Čiernej nad Tisou v blízkosti posilňovne patriacej Y. P. oslovila Y. P., aby išiel za J. Y., ktorý bol poškodeným v trestnej veci vedenej na Okresnom súde Trebišov pod sp. zn. 7T/195/2015 pre spolupáchateľstvom spáchaný zločin ublíženia na zdraví podľa § 20, § 155 ods. 1, ods. 2 písm. c) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a) Trestného zákona a s prečinom nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1 Trestného zákona, kde obžalovanými sú K. O., manžel obvinenej C. O. a C. H. a oslovil ho s ponukou, aby za časť ňou vopred sľúbenej odmeny v celkovej sume 5.000 Eur zmenil svoju výpoveď svedka - poškodeného v súdnom konaní v prospech K. O. s tým, že uvedie, že osoba, ktorá ho udrela po hlave fľašou nebol K. O. ale C. H. a s touto zmenou výpovede by pomohol jej manželovi K. O. sa z tejto trestnej veci vyvinúť,

lebo nebolo dokázané, že sa stal skutok, pre ktorý je obžalovaná stíhaná.

Proti tomuto rozsudku podala prokurátorka ihneď po jeho vyhlásení do zápisnice o hlavnom pojednávaní z 23. novembra 2017 odvolanie, pričom ho odôvodnila osobitným podaním.

V odôvodnení podaného odvolania prokurátorka argumentovala tým spôsobom, že s rozhodnutím súdu prvého stupňa nesúhlasí a je toho názoru, že obžalovaná C. O. svojim konaním naplnila skutkovú podstatu prečinu podplácania podľa § 332 ods. 1 Tr. zák. Výpoveď obžalovanej, ktorá poprela spáchanie tohto trestného činu, stála proti výpovedi svedka Y. P., ktorý ju z neho usvedčoval. Pri spáchaní trestného činu nebol prítomný iný svedok, obžalovaná však mala motív osloviť Y. P., keď tak chcela pomôcť manželovi K. O. v jeho trestnej veci.

Prokurátorka ďalej pokračovala, že neobstoí tvrdenie súdu prvého stupňa, že výpoveď svedka Y. P. bola odlišná v prípravnom konaní a pred súdom, pretože prvostupňový súd sám konštatoval, že svedok si na podrobnosti vzhľadom na časový odstup nepamätal, avšak trval na svojej výpovedi z prípravného konania. Na prítiaž pri hodnotení výpovede tohto svedka nemohla byť ani skutočnosť jeho trestného stíhania pre iné trestné činy.

Pretože výrok rozhodnutia z 23. novembra 2017, sp. zn. BB-4T/19/2017, o oslobodení obžalovanej C. O. nezodpovedal zistenému skutkovému stavu, považovala ho z týchto dôvodov prokurátorka za nesprávny, a navrhla preto, aby odvolací súd napadnutý rozsudok v súlade s ustanovením § 321 ods. 1 písm. c) Tr. por. zrušil a podľa § 322 ods. 1 Tr. por. vrátil vec súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu pojednal a rozhodol.

Podľa § 317 ods. 1 Tr. por. ak odvolací súd nezamietne odvolanie podľa § 316 ods. 1 Tr. por. alebo nezruší rozsudok podľa § 316 ods. 3 Tr. por., preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) ako súd odvolací, postupom uvedeným v citovanom ustanovení zistil, že odvolanie proti rozsudku samosudcu Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 23. novembra 2017, sp. zn. BB-4T/19/2017, podala procesná strana na to oprávnená, proti výroku, voči ktorému mohla odvolanie podať a urobila tak v zákonnej lehote, pričom odvolanie prokurátorky nie je dôvodné.

Úvodom je potrebné uviesť, že vo vzťahu ku skutkovým zisteniam tvoriacim podstatu posudzovaného trestného činu, je napadnutý rozsudok výsledkom konania, v ktorom sa postupovalo podľa Trestného poriadku a v ktorom nedošlo k žiadnym podstatným chybám, ktoré by mohli mať vplyv na objasnenie skutkového stavu veci, pokiaľ ide o zistenie, že nebolo dokázané, že sa predmetný skutok popísaný vo výrokovej časti napadnutého rozsudku stal a obžalovaná bola oslobodená spod obžaloby.

Odvolací súd poukazuje na to, že zásada zistenia skutkového stavu bez dôvodných pochybností v zmysle § 2 ods. 10 Tr. por. vyžaduje, aby súd oprel svoje rozhodnutie o vine a treste o jednoznačne zistené a bezpečne preukázané fakty, nie iba o tie pravdepodobné. Je nevyhnutné s rovnakou starostlivosťou objasňovať okolnosti svedčiace tak proti obžalovanému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, aby bolo možné spravodlivo rozhodnúť. Ak zostanú po vyčerpaní všetkých dôkazných prostriedkov pochybnosti o niektorej skutkovej okolnosti dôležitej pre zavinenie, je potrebné s použitím zásady in dubio pro reo rozhodnúť v prospech obžalovaného a neuznať ho vinným.

Preto je potrebné, aby súd dostatočne objasnil vec a to v takom rozsahu, aby bolo zrejmé, že sa skutok stal, tento vykazuje všetky znaky skutkovej podstaty žalovaného trestného činu a existuje spoľahlivý záver, že žalovaný skutok spáchal obžalovaný. Ak by nebola splnená čo i len jedna z uvedených podmienok, nemožno dospieť k odsudzujúcemu rozsudku.

Najvyšší súd sa stotožnil s právnym záverom uvedeným v odôvodnení rozsudku Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 23. novembra 2017, sp. zn. BB-4T/19/2017, podľa ktorého vykonaným dokazovaním nebolo preukázané, že sa stal skutok, pre ktorý je obžalovaná C. O. stíhaná, pretože v posudzovanom prípade okrem výpovede svedka Y. P. neboli produkované žiadne ďalšie priame alebo nepriame dôkazy, ktoré by vo vzájomnej súvislosti s jeho svedeckou výpoveďou nespochybniteľným spôsobom preukázali, že sa skutok vôbec stal tak, ako je opísaný vo výrokovej časti podaného obžalobného návrhu.

Výpovede svedkov tvrdenia obžalovanej buď potvrdzovali alebo ich nevyvracali. Svedok H. L. potvrdil jej verziu obhajoby. To isté platí aj o výpovedi jej manžela K. O., ktorá zároveň zodpovedala výpovediam svedkov C. H., J. Y. a zmieneného H. L.. Vierohodnosť svedka Y. P. spochybnili svojimi výpoveďami aj spomenutí C. H., svedok V. R. a H. L.. Jeho manželka R. P. sa k predmetnému skutku nevedela vyjadriť.

Jediným usvedčujúcim dôkazom proti obžalovanej teda bola výpoveď svedka Y. P.. Preto súd postupoval správne, keď obžalovanú C. O. oslobodil spod obžaloby v súlade s ustanovením § 285 písm. a) Tr. por.

Pokiaľ v prvom rade ide o tvrdenie prokurátorky, že obžalovaná mala motív osloviť svedka Y. P., pretože chcela pomôcť svojmu manželovi trestne stíhanému v inej veci, k tomu odvolací súd poukazuje na už uvedené, je pritom nelogické, aby obžalovaná požiadala o pomoc práve svedka P., s ktorým ich rodina bola v nepriateľskom vzťahu. Skôr sa mohla pokúsiť skorumpovať svedka C. H., aby ten priznal úder s fľašou proti poškodenému Y..

V súvislosti s odvolacou námietkou týkajúcou sa tvrdenia súdu prvého stupňa, že výpoveď svedka Y. P. bola odlišná v prípravnom konaní a na hlavnom pojednávaní konanom dňa 5. októbra 2017 a to napriek tomu, že tento súd sám konštatoval, že svedok si na podrobnosti nepamätal, ale trval na svojej výpovedi z prípravného konania, má najvyšší súd za preukázané, že ako vyplýva z odôvodnenia napadnutého rozsudku, súd prvého stupňa svedeckú výpoveď spochybnil, pretože sa obsahom podstatných skutočností líšila v prípravnom konaní od tej v konaní pred súdom a týmto rozporom sa tu bližšie venoval.

Rovnako je tomu tak aj vzhľadom k namietanému hodnoteniu pravdivosti výpovede tohto svedka prvostupňovým súdom pre jeho trestné stíhanie za iné trestné činy. Súd v tejto spojitosti nehodnotil pravdivosť jeho svedeckej výpovede, ale v kontexte vykonaného dokazovania konštatoval skutočnosť vyvolávajúcu pochybnosti o pravdivosti jeho tvrdení vo vzťahu k obžalovanej.

Z toho je potom zrejmé, že okrem takto spochybenej výpovede svedka neusvedčoval obžalovanú žiadny iný priamy alebo nepriamy dôkaz a bez ďalších podporných dôkazov to nemohlo postačovať na jej odsúdenie. Odvolací súd v tomto smere odkazuje na písomné odôvodnenie napadnutého rozsudku, ktoré považuje za presvedčivé a v súlade s obsahom vykonaných dôkazov.

Vzhľadom na vyššie uvedené najvyšší súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.